

# Non solo Maigret...

I romanzi di Georges Simenon al cinema

*"La verità non sembra mai vera"*

Georges Simenon

Georges Simenon è l'autore più amato e corteggiato dal cinema francese, quello più adattato per il grande schermo più di Alexandre Dumas, di Jules Verne, di Honoré de Balzac, di Émile Zola o di Gustave Flaubert. Soltanto una quindicina sono i romanzi della serie Maigret scelti per ispirare le avventure del commissario più famoso di Francia, ma oltre quaranta i film tratti dalle altre sue opere. La fascinazione viene da una scrittura già pronta per il lavoro di sceneggiatura. Non sono pochi tuttavia quanti giudichino le trasposizioni non all'altezza delle opere di partenza. Una giustificazione alle critiche sollevate dagli amanti della pagina scritta viene dalle parole del critico belga Robert Poulet, che nota come in quasi tutti romanzi di Simenon le prime cento pagine siano magistrali e il livello scende quando si passa dal dramma all'intreccio. "C'est dans la peinture des états qu'il triomphe". Forse solo altrettanto bravi cineasti, pittori (Chabrol, Leconte, Tavernier...) come il romanziere, hanno saputo rendere giustizia al testo, con quello sforzo di infedeltà necessario per non tradire lo spirito del romanzo.

**La ragazza del peccato** un film di Claude Autant-Lara (DVD 2012)

Una giovane prostituta tenta di rapinare un negozio ma finisce per ferire al volto una donna. Per difendersi dalle accuse cerca un avvocato, il migliore su piazza. Tra i due inizia una relazione che mette in pericolo la carriera dell'uno e la vita privata dell'altra. Il film del 1958, tratto dal romanzo *In caso di disgrazia* del 1956, vede protagonisti due delle maggiori star del tempo: Brigitte Bardot e Jean Gabin. Giocato tutto sull'opposizione tra i due, rappresentanti d'immaginario tra loro diversissimi: la libertà contro il rigore. Gabin fu all'inizio delle riprese turbato dall'assenza di pudore della Bardot per poi cedere di fronte alla professionalità della diva. Un film che è anche uno spaccato sociale sui rapporti tra uomo e donna con la rivoluzione sessuale ma anche cinematografica (la nouvelle vague) alle porte.

settembre 2019 - Mediateca  
**SanGiorgioRassegne**



## Percorsi tematici di lettura, ascolto e visione

### **Lo sciacallo** un film di Jean-Pierre Melville (DVD 2012)

Un anziano banchiere fugge dalla giustizia francese verso gli Stati Uniti accompagnato dal giovane segretario ex-pugile. Poco a poco la relazione tra i due degenera e sotto una cappa di ambiguità diventa sempre più misteriosa e torbida, trasformandosi in un gioco del gatto e del topo dove non necessariamente i ruoli sono distinguibili. L'ex pugile e avventuriero è interpretato da Jean-Paul Belmondo, icona del classico mascalzone, e dopo *Fino all'ultimo respiro*, alla sua terza collaborazione con il maestro del noir Melville. *Il primogenito dei Ferchaux* è il romanzo di Simenon da cui è tratto il film.

### **Tre camere a Manhattan** un film di Marcel Carné (DVD 2008)

François e Kay sono una coppia di amanti che si incontrano, in pochi giorni, negli interni sempre nuovi di Manhattan. Tre camere e tre momenti nei quali ognuno pian piano conosce l'altro fino al momento della separazione. Adattamento rispettoso del romanzo omonimo, pubblicato nel 1946, il film, intessuto di jazz e atmosfere noir si ricorda soprattutto per il personaggio femminile interpretato da Annie Girardot.

### **L'orologiaio di Saint Paul** un film di Bertrand Tavernier (DVD 2008)

Michel Descombes è un onesto artigiano che conduce una vita semplice nel quartiere Saint Paul a Lione. La sua vita viene sconvolta dalla visita del commissario Guiboud che gli annuncia l'arresto per omicidio di suo figlio... Per il suo primo film Bertrand Tavernier, sceglie un romanzo di Simenon del 1954, ne sposta l'ambientazione: dalla cittadina americana di Everton alla sua Lione restando fedele al carattere dei personaggi. Proprio su di loro, sul rapporto tra padre e figlio, il regista si concentra, considerando secondaria l'inchiesta giudiziaria. Il regista prende il suo tempo per condurre un'indagine sentimentale parallela alla fine della quale il personaggio del padre arriva a comprendere quanto suo figlio gli è estraneo.

### **L'insolito caso di Mr. Hire** un film di Patrice Leconte (DVD 2006)

Il signor Hire è un solitario uomo di provincia, sarto di professione, riservato e misantropo. Dalla finestra del suo appartamento inizia a spiare la giovane Alice. Quando quest'ultima se ne accorge e vuole manifestare all'uomo il suo disappunto, nasce una simpatia tra i due, nonostante la ragazza sia fidanzata con Emile. Un omicidio, i sospetti della polizia su Hire e la colpevolezza di Emile rimettono in discussione i rapporti tra lo stesso Hire e Alice. Di una superba eleganza e una messa in scena sofisticata, il film di Leconte si conferma un classico da Simenon. Michel Blanc al suo meglio incarna un personaggio implosivo, incapace di manifestare al mondo sentimenti che lo devastano dentro. Sandrine Bonnaire è perfetta nel suo ambiguo gioco recitativo.

### **Betty** un film di Claude Chabrol (DVD 2004)

Betty è stata rifiutata dalla famiglia del compagno a causa della sua dipendenza dall'alcool. Una sera nel locale "La buca" racconta la sua vita, il suo mancato matrimonio, la mancanza di un posto dove vivere a Laura, una lionese vedova e senza figli che le propone di restare da lei, nell'hotel dove risiede. L'incontro tra Chabrol e Simenon produce un film particolarmente violento, senza che scorra alcuna goccia di sangue. La violenza nel film è sociale e si insinua nella compassata freddezza dell'alta borghesia che schiaccia l'individuo e i suoi sentimenti e nel desiderio maschile che vede la donna come preda.

### **Luci nella notte** un film di Cédric Kahn (DVD 2005)

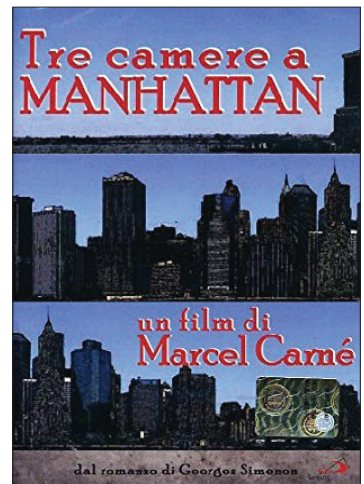
Parigi, estate, un weekend di grande esodo. Antoine ed Héléne sono sulla strada per recuperare i propri figli in colonia nel sud della Francia. Nella notte la loro strada incontra quella di uno sconosciuto... Adattamento contemporaneo del romanzo omonimo del 1953, ben scenggiato e ben recitato da un'ambigua Carole Bouquet e un'istrionico Jean-Pierre Darroussin.

### **L'uomo di Londra** un film di Béla Tarr e Ágnes Hranitzky (DVD 2012)

Maloin conduce una vita semplice e solitaria in simbiosi con il mare, indifferente al mondo che lo circonda. L'assistere come testimone ad un omicidio fa vacillare le sue certezze e la sua vita obbligata al confronto con il peccato, la morale, l'innocenza e la complicità. Dal romanzo di Simenon una meditazione sul libero arbitrio, nella quale il regista riesce a ipnotizzare lo spettatore attraverso uno stile intransigente e un bianco e nero sontuoso.

### **La camera azzurra** un film di Mathieu Amalric (DVD 2018)

Un uomo e una donna, Tony e Andreè, e una camera d'hotel dove i due entrambi sposati si incontrano nei ritagli di tempo. La passione rompe gli argini, elimina gli ostacoli e gli amanti si ritrovano nudi di fronte alle proprie azioni e alle proprie responsabilità. Diretto, ma soprattutto interpretato, da Mathieu Amalric che cede al personaggio di questo bel romanzo le sfumature di una partizione dolorosa alternante silenzi eloquenti e mormorii incerti.



Biblioteca San Giorgio

Via Sandro Pertini

51100 Pistoia

Tel 0573 371600

Fax 0573 371601

sangiorgio@comune.pistoia.it

www.sangiorgio.comune.pistoia.it